

# Millares a comicios hoy para elegir Pdte. de EU

Washington, 3 noviembre (AP). En tanto más de 80 millones de electores norteamericanos se aprestan a emitir mañana su voto, el presidente Jimmy Carter asegura que su decisión sobre los rehenes norteamericanos no se verá afectada por política y el candidato presidencial republicano, Ronald Reagan evita formular comentarios sobre los 52 cautivos en Teherán en el último día de su campaña.

En un breve mensaje difundido a nivel nacional anoche, Carter dijo que las condiciones anunciadas ayer por el Parlamento iraní para la liberación de los 52 rehenes "ofrecen una base positiva" para poner fin a la crisis.

Carter aseguró, además, que "mis decisiones sobre

## Muskie suspende gira a la América Latina

Washington, 3 noviembre (AP). El Secretario de Estado, Edmund S. Muskie, ha decidido postergar la gira que debía iniciar el jueves a cuatro países de América Latina, según se supo hoy.

Las fuentes informantes dijeron que la decisión se basa en la necesidad de atender personalmente las gestiones que se están desarrollando para la liberación de los diplomáticos norteamericanos secuestrados en Irán.

Muskie debía haber salido

el jueves 6 hacia Caracas, en la primera etapa de la gestión que lo hubiese llevado en rápida sucesión a Lima, Brasilia, y Ciudad de México.

Las fuentes dijeron que el propósito de Muskie era conversar con los dirigentes de los cuatro países sobre asuntos bilaterales, así como sobre las proyecciones de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, que se iniciará aquí el 19 de noviembre.

## Acceden entrega de los rehenes a gobierno Irán

Beirut, Nov. 3 (UPI). Los estudiantes militantes iraníes acordaron hoy entregar los rehenes estadounidenses al gobierno de su país y Argelia informó que actuará de intermediario entre Teherán y Washington para asegurar la liberación de los norteamericanos.

El Departamento de Estado dijo en Washington que "no tenía confirmación" de que los militantes hayan puesto a los rehenes bajo la responsabilidad del gobierno o que Argelia haya acordado supervisar

la liberación. Argelia negó que los rehenes hubiesen sido transferidos a su embajada en Teherán.

Los acontecimientos comenzaron a precipitarse luego de que el Ayatollah Ruhollah Khomeini dijo a los estudiantes durante una reunión que deberían entregar el control de los cautivos, de acuerdo con las cuatro condiciones aceptadas abrumadoramente el domingo por el Parlamento iraní (Majlis).

Las condiciones iraníes

esta cuestión crucial no estarán afectadas por el calendario (electoral)".

En su declaración, el mandatario subrayó que los norteamericanos están de acuerdo en que Estados Unidos no debe aceptar condiciones que no sean consistentes con "nuestro honor nacional y nuestra integridad nacional".

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Jody Powell, dijo que el presidente reanudará hoy su campaña "si la situación lo permite" para votar mañana en Plains, Estado de Georgia, su ciudad natal.

Reagan, procurando acumular votos en los estados industriales de la región central, procuró no formular comentarios sobre los últimos acontecimientos en

Pasa a la página 36



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

DISCURSO. Teherán, noviembre 3 (AP). El Ayatollah Sadegh Khalkali suscitó un incidente en el Parlamento iraní con un discurso encendido que no prestó oídos a los reclamos del director del debate.

## Cierra con alza dólar en Londres

Londres, Nov. 3 (UPI). El dólar cerró en alza frente a todas las monedas europeas, excepción hecha de la libra, mientras que el precio de la onza de oro subió 13 dólares en Londres y 10 en Zurich.

El oro se cotizó en Zurich en 640.50 dólares la onza, y en Londres en 642.50 dólares. El corredor londinense Johnson

Pasa a la página 43

## Diferencia de hora en cierre de votación EU

Nueva York, Nov. 3 (AP). Debido a la diferencia de hora que hay entre los 50 estados de la Unión, la de cierre de los centros de votación en las elecciones generales de mañana, varía entre las 18.00 EST, en algunos distritos del Este, como en Alabama y Nueva Hampshire,

Pasa a la página 34



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

FILMAN. Wiesbaden, noviembre 3 (AP). Técnicos filman para la televisión que aguardan ante el hospital de la Fuerza Aérea en Wiesbaden, en espera de los rehenes de EUA en Teherán.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

INSPECCIONAN. Nueva York, nov. 3 (AP). Oficiales de la Fuerza Aérea inspeccionan helicópteros y vehículos en la Base McGuire, en Nueva Jersey, en fotografía de octubre. El equipo, por valor a los 2.5 millones de dólares pagado por el gobierno iraní, está almacenado bajo protección federal desde la captura de los rehenes norteamericanos en Teherán hace un año.

## Comicios decidirán las relaciones EU con A.L.

Washington, Oct. 3 (AP). (Por Ary Moleon). Las elecciones generales de mañana aquí están llamadas a influenciar de un modo decisivo el curso de las relaciones de los Estados Unidos con la América Latina en los próximos cuatro años.

La victoria del presidente Jimmy Carter entrañaría una continuación, con sus variantes circunstanciales, de la política de Derechos Humanos que se ha desarrollado en los últimos cuatro años.

Carter mismo subrayó eso cuando el miércoles pasado, al sintetizar su programa en una segunda administración, dijo que "existe una disposición nacional de permanecer fuertes, de mantenernos en paz, de levantar la bandera de los Derechos Humanos, de sentar un ejemplo ante el resto del mundo, y de que los demás países sientan nuestras creencias y determinaciones. Ese es mi plan para el futuro".

La reelección de Carter, que no por insegura es imposible, forzaría una seria reconsideración de la estrategia a largo plazo de algunos gobiernos militares que están ya operando en la asunción de que el ganador será el desafiante republicano Ronald Reagan.

La victoria de Reagan producirá un proceso similar de reevaluación pero en el campo democrático.

Las fuentes republicanas anticipan que Reagan restauraría las relaciones tradicionales con los gobiernos existentes al limitar la prioridad que ha venido teniendo la cuestión de los Derechos Humanos en la formulación de la política externa norteamericana.

"Reagan alentará el afianzamiento de la democracia en la América Latina", sostienen los medios, "pero no usará presiones", especialmente la censura pública, para forzar las decisiones de otros países".

## Acapara atención previa votación en California

Los Angeles, California, 3 noviembre (AP). Ignorado durante la mayor parte de la campaña presidencial de 1980, el Estado de California acapará gran parte de la atención nacional en las horas finales previas a la votación de mañana.

Tanto el presidente Jimmy Carter como el candidato presidencial del Partido Republicano Ronald Reagan tenían previstas para hoy visitas por la región sur del Estado. El candidato independiente John Anderson pasó el sábado pasado, concluyó su campaña en el Estado con recorrido por varias ciudades.

Carter y Reagan dedican cientos de miles de dólares en anuncios proselitistas adicionales utilizando la televisión, agre-

gados a los que ya se encuentran como parte de sus respectivas campañas televisivas en todo el país.

La razón de este final frenesí en la actividad promocional es el rápido cambio de opinión indicado en encuestas de las preferencias de los votantes. Cuatro meses atrás Reagan tenía una ventaja de 31 por ciento respecto a Carter. Una encuesta independiente efectuada hace dos semanas indicó una disminución al siete por ciento; y en otra encuesta auspiciada por los demócratas la semana pasada, se registró un 4,5 por ciento.

Además de la carrera presidencial, la votación de mañana en este estado incluirá también 43 competencias congresales, 20

Pasa a la página 34



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

365 BANDERAS. Hermitage, Pennsylvania, Estados Unidos, noviembre 3 (AP). Vista de un sector de las 365 banderas —una por cada día de cautiverio de los rehenes norteamericanos en Irán—, ondean en el viento, en el cementerio Hillcrest aquí. Los recientes acontecimientos en el Parlamento iraní alientan las esperanzas de su liberación.

americanos en Irán—, ondean en el viento, en el cementerio Hillcrest aquí. Los recientes acontecimientos en el Parlamento iraní alientan las esperanzas de su liberación.

al cerrar la edición

(INFORMACION EN PAGINA 48)